



FIRE FIT 2

Tűzoltónadrág

Felhasználói információ

(HU)

 rosenbauer

FIRE FIT 2 tűzoltónadrág

Gratulálunk Önnek a kiváló minőségű, ismert osztrák magas technológiájú cégekkel közösen, legszigorúbb minőségbiztosítási intézkedések mellett kifejlesztett termék megvásárlásához.

A védőnadrág egy az EN 469:2005+A1:2006 szerinti tűzoltó védőruha része.
A FIRE FIT 2 tűzoltónadrágot mindig a FIRE FIT 2 tűzotókabáttal, vagy másik EN 469:2005+A1:2006 szerinti Rosenbauer védőkabáttal együtt kell viselni.



Ez a ruhadarab egy a személyi védőfelszerelésekről szóló (2016.március 9-i keltű 2016/425, III. kategória) rendeletnek megfelelő végtermék minőségbiztosításnak lett alávetve. A végső ellenőrzést egy külső intézet felügyeli.

A védőnadrág a következő anyagösszeállításokból készül:

- NOMEX® Tough (100 % ARAMID), külső anyagként
- FR- 100 % poliészterből készült hordozóval rendelkező funkcionális membrán, mint lélegző, víz- és szélálló bélés.
- 100 % ARAMID hővédő bélés, Aramid/Viskose FR fedőréteggel

ALKALMAZÁS

A védőkabáttal kombinálva ez a védőnadrág tűzoltó bevetésen és az ahhoz kapcsolódó tevékenységen, valamint katasztrófa esetén a műszaki mentés során nyújt védelmet.

Az adott egyéni védőeszköz szerződésben garantált védelme a 2016/425 (EU) egyéni védőeszközökről szóló rendelet vonatkozó rendelkezéseiből, és az abból származtatott, alkalmazandó, megfelelőségi nyilatkozat szerinti szabványokból ered. Ezen túlmenő védelem nincs. A védelmet különösen vegyi, biológiai, elektromos vagy radioaktív veszélyeztetésnél más és/vagy kiegészítő védőfelszerelésekkel kell biztosítani.

Nyomatékosan felhívjuk a figyelmet, hogy használat előtt az egyéni védőeszköz viselője veszélyelemzést kell végezzen. Ezzel a veszélyelemzéssel a felhasználó megállapítja, hogy a bevetések során milyen veszélyekkel kell számoljon. A tulajdonképpeni rizikó a különböző veszélyek következményeinek súlyosságához viszonyított előfordulási valószínűségéből ered. Az így készült veszélyelemzés képezi a megfelelő (adott esetben megfelelő védelmi fokozatú) védőfelszerelés kiválasztásának és használatának alapját.

Arra kell ügyelni, hogy a garantált védőhatás tekintetében a jelen Rosenbauer egyéni védőeszköz feleljen meg a veszélyelemzés követelményeinek.

Ezen túlmenően rövid idejű védelmet nyújt vegyszerek ellen.

A fej, lábak és kezek védelmére a védőruhát ki kell egészíteni megfelelő védőfelszerelésekkel.

A tűzoltónadrág és tűzoltókabát kombinációja biztosítja az EN 469:2005+A1:2006 Pkt. 6.14 és B függelék szerinti jobb láthatóságot, azonban nem teljesíti az EN 471 (láthatósági védőruházat) szerinti jó láthatóságot.

A jó láthatóság eléréséhez viselni kell a 140569 cikkszámú kiegészítő láthatósági mellényt is.

A speciális tűzoltáshoz (tűzmegközelítés vagy tűzbelépés) egy másik vagy kiegészítő, EN 1486 szerinti ruha szükséges.

HASZNÁLATI KORLÁTOZÁSOK:

Vegyszer vagy éghető folyadék véletlen ráfröccsenésekor a ruhadarab viselője azonnal vissza kell vonuljon. A ruhát meg kell tisztítani, vagy ki kell dobni.

Nagy mechanikus, vegyi vagy termikus igénybevételt követően ellenőrizni kell, hogy sérült-e a ruha. A kidörzsölések, hő okozta felületi sérülések, a felület vegyi hatás nyomán keletkező sérülése, az erős szennyeződés stb. negatívan befolyásolja a védőhatást. Az ilyen vagy ehhez hasonló sérülésekkel rendelkező nadrágokat okvetlenül le kell selejtezni.

EN 469:2005/A1:2006

C0534

Magyarázat:



- Xf2** magas védelem lángbehátás esetén
- Xr2** magas védelem sugárzott hő esetén
- Y2** vízhatlan kivitel
- Z2** magas vízgőz áteresztő képesség

Elektrosztatikus tulajdonságok



A ruházat felső rétegét az EN 1149-3 szabvány 2. eljárása (elektrosztatikus feltöltés) szerint vizsgálták.

Az EN 1149-5:2008 szerinti statikus elektromosság elleni védelem akkor adott, ha odafigyelnek a következőkre:

- Az elektrosztatikusan vezetőképes ruhát viselő személy legyen szabályosan leföldelve. A személy és a föld közötti elektromos ellenállás (pl. megfelelő cipő viselése révén) 108 Ohm-nál kevesebb kell legyen;
- Az elektrosztatikusan vezetőképes ruhát nem szabad kinyitva viselni vagy levetni éghető vagy robbanásveszélyes légkörben, valamint éghető vagy robbanásveszélyes vegyszerek kezelésekor;
- Az elektrosztatikusan vezetőképes ruhát a felelős biztonsági megbízott előzetes hozzájárulása nélkül nem szabad oxigénnel dúsított légkörben viselni;
- Az elektrosztatikusan vezetőképes ruha elektrosztatikus vezetőképességét negatívan befolyásolhatja az elhasználódás, tisztítás és a szennyeződés;
- A rendeltetésszerű használat során (beleértve a hajlást és a testmozgásokat) az elektrosztatikusan vezetőképes védőruha le kell fedjen minden olyan anyagot, amelyek nem teljesíti ezeket a követelményeket.

ÁPOLÁSI ÚTMUTATÓ

Mi az ipari mosó-centrifugáló gépben (max. 30 kg) történő előkészítést javasoljuk. A háztartási mosógépben történő mosás korlátozásokkal lehetséges.

Alapvetően:

- Ki kell üríteni minden zsebet! **Mosás előtt a tűzoltónadrágot teljesen össze kell zárni** (cipzár- és tépőzár) és „jobbra“ kell fordítani úgy, hogy a külső anyag kifelé nézzen, és láthatóak legyenek a fényvisszaverő csíkok. **Takarja le a nyitott tépőzár kampókat.** A külső anyag kidörzsölődésének elkerülése érdekében a zsebekből el

kell távolítani a karabinereket.

- Áztatásos ápoló mosóprogramot kell választani, a hőmérsékletet 60°C-ra kell állítani. Mosószerként kereskedelmi forgalomban kapható finom mosóport kell használni. **Azonban: sem teljes mosószer, sem lágyító!**
- Nem használható.
- Három öblítési folyamatot kell végezni.
- A centrifugálás intervallumban kell történnjen.
- Amennyiben a tűzoltónadrágot egy szárítógépben szárítják, azt „balra” kell húzni, ami azt jelenti, hogy a belső bélés kívül van (tépőzárát zárni!). A szárítógépben történő szárításhoz a „schrank-trocken” („szekrényszáraz”) programot kell választani, max. 80°C hőmérsékletnél. Az első szárítási folyamat befejezését követően a tűzoltónadrágot ismét „jobbra” (külső anyag kifelé) kell húzni. Ezt követően ugyanazzal a programmal meg kell szárítani a külső réteget.
- Közepes hőmérsékleten gőz nélkül vasalható (a fényvisszaverő anyag védelmére közéje kell helyezni egy rongyot).
- Amennyiben azt tapasztalja a tűzoltónadrágnál, hogy már nincs vízlepergető hatása, a víz- és piszoktaszító hatásért újra kell impregnálni. Alapvető ajánlás, hogy legalább minden második mosás után impregnálja újra. Ajánlott impregnáló szer: pl. TX-Direct Wash (Nikwax-ban).

Egy vegyi tisztítás megengedett. Arra kell azonban figyelni, hogy a tűzoltónadrágon oldószer maradványok maradhatnak, amelyek negatívan befolyásolhatják a lángvédő hatást. Ezeket csak további vízben öblítésekkel lehet maradéktalanul eltávolítani. Egy vegyi tisztítás erősebben támadja a felsőanyag impregnálását, mint egy mosás, ezért vegyi tisztítás után mindig újra kell impregnálni.

És még néhány megjegyzés:

- A membrán funkciójának optimális megtartásáért ügyeljen arra, hogy a tűzoltónadrágot ne szűrja át!
- Biztosítsa a szárazon tárolást!
- A tűzoltónadrágot ne tegye ki szükségtelenül a napfénynek!
- Esetleges javításért forduljon mindig a ruha készítőjéhez!

HÁZTARTÁSI MOSÁS

Az éghető szöszök és egyéb részecskék lerakódásának elkerülése érdekében más ruházattól külön kezelendő. Mindig ügyeljen arra, hogy a ruházaton ne rakódhasson le éghető ápolószer maradék.

Csak ajánlott, vagy ellenőrzött termékeket használjon.

60°C-on mosható, használjon csökkentett töltetet (mosógép kapacitás kb. 2/3-a).

Állítson be magas mosógépűző állással rendelkező programot, használjon finom

mosószert. Mosószermennyiség a gyártói adatoknak megfelelően, a vízkeménység figyelembe vételével.

A mosószermaradékok eltávolítása érdekében futtasson teljes öblítő programot.



A felső anyagot minden mosás után vasalja ki úgy, hogy a vasaló hőmérséklete ne emelkedjen 120°C fölé. Mosógépben szárítás csökkentett termikus terhelésnél lehetséges (kímélő szárítás).

Nem szabad fehérítő klórt használni. Nem szabad klórtartalmú folteltávolítót használni. Bízsa szakemberre.

IPARI MOSÁS

Dobtöltet:	a kapacitás 2/3-a, hogy elkerülje az állandó gyűrődéseket
Terhelési arány:	előmosás kb. 1:8 ... 1:10, fő mosás 1:10
Mosási hőmérséklet:	60°C
Mosószer:	finom mosószer
Öblítés:	Az éghető mosószer maradványok eltávolítása érdekében nagyon alaposan
Preferált szárítás:	levegőn. Szárítógépes szárítás csökkentett termikus terheléssel lehetséges (kíméletes szárítás)



A felső anyagot minden mosás után vasalja ki úgy, hogy a vasaló hőmérséklete ne emelkedjen 120°C fölé.

VEGYI TISZTÍTÁS

Olajjal vagy zsírral történt szennyeződésnél ajánlott. A tisztítást elősegítő szerek használatakor éghető maradványok maradhatnak a szövetben. Kíméletes perklóretilén tisztítás, standard eljárás. Kilós tisztítás fenntartással.



TÁROLÁS

Minden más mosott ruhához hasonlóan a tűzoltónadrágot is szárazon, normál klímájú helyiségben, lehetőleg felakasztva kell tárolni.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A nyilatkozat tárgyát a következő egyéni védőeszköz képezi:

FIRE FIT 2 TŰZOLTÓNADRÁG,

Art. 141351

Gyártó: Rosenbauer International AG
Paschinger Str. 90
4060 Leonding, AUSZTRIA

A jelen nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére adták ki.
A nyilatkozat tárgya (a fentiekben leírt egyéni védőeszköz) megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak: (EU) 2016/425 egyéni védőeszközök rendelet.

A megfelelés eléréséhez alkalmazott dokumentumok:

EN ISO 13688:2013	Védőruházat – általános követelmények
EN 469:2005+A1:2006	Tűzoltó védőruházat
EN 1149-5:2008	Védőruházat – elektrosztatikus tulajdonságok

Az ÖTI - Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH (azonosító szám: 0534) A-1050 Wien, Spengergasse 20 bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B modul) és kiállította a **VN615 120733** számú típusvizsgálati tanúsítványt.

Az egyéni védőeszköz a következő megfelelésértékelési eljárás hatálya alá tartozik: III. kategória számára: A típusmintának történő megfelelés egy belső gyártásellenőrzés alapján, rendszertelen időközönként végzett felügyelt termékvizsgálatokkal (C2 modul), a 0534 azonosító számú ÖTI - Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH bejelentett szervezet felügyelete alatt.

Gyártó számára aláír / Kiállítás helye és dátuma:



Prok. Hans Detzlhofer
Geschäftsbereichsleiter



Mag. Hermann Wieser
Produktmanager

Leonding, 2018.09.01.

Rosenbauer International AG
Paschinger Straße 90
4060 Leonding, Ausztria
Tel.: +43 732 6794-0
Fax: +43 732 6794 -77
office@rosenbauer.com
www.rosenbauer.com

A szöveg és az illusztrációk nem kötelező erejűek. Az illusztrációk csak felár ellenében kapható opcionális extrákat mutathatnak. Rosenbauer fenntartja magának az itt közölt specifikációk és méretek előzetes értesítés nélkül történő módosításának jogát.

VI0942/FIRE FIT 2 bevetési nadrág_HU_2020_05